

ber of the Authority's headquarters or regional centres or offices. This Protocol shall not be deemed to prevent the conclusion of supplementary agreements between the Authority and any member of the Authority.

Article 14

Settlement of disputes

1. In connection with the implementation of the privileges and immunities granted under this Protocol, the Authority shall make suitable provision for the proper settlement of:

- (a) disputes of a private law character to which the Authority is a party;
- (b) disputes involving any official of the Authority or any expert on mission for the Authority who by reason of his or her official position enjoys immunity, if immunity has not been waived by the Secretary-General.

2. Any dispute between the Authority and a member of the Authority concerning the interpretation or application of this Protocol which is not settled by consultation, negotiation or other agreed mode of settlement within three months following a request by one of the parties to the dispute shall, at the request of either party, be referred for a final and binding decision to a panel of three arbitrators:

- (a) one to be nominated by the Secretary-General, one to be nominated by the other party to the dispute and the third, who shall be Chairman of the panel, to be chosen by the first two arbitrators;
- (b) if either party has failed to make its appointment of an arbitrator within two months of the appointment of an arbitrator by the other party, the President of the International Tribunal for the Law of the Sea shall proceed to make such appointment. Should the first two arbitrators fail to agree upon the appointment of the third arbitrator within three months following the appointment of the first two arbitrators, the third arbitrator shall be chosen by the President of the International Tribunal for the Law of the Sea upon the request of the Secretary-General or the other party to the dispute.

tres eller kontorers beliggenhed på medlemmets territorium. Denne protokol skal ikke udelukke indgåelse af tillægsaftaler mellem Myndigheden og et medlem.

Artikel 14

Bilægelse af tvister

1. I forbindelse med implementeringen af de privilegier og immuniteter, der tilstås i medfør af denne Protokol, skal Myndigheden træffe bestemmelse om passende afgørelsesmåder for:

- a) tvister af privatretlig karakter, hvori Myndigheden er part;
- b) tvister, der berører enhver af Myndighedens embedsmænd eller enhver sagkyndig, der udfører hverv for Myndigheden, som på grund af hans eller hendes embedsstilling nyder immunitet, såfremt sådan immunitet ikke er frafaldet af generalsekretæren.

2. Alle uoverensstemmelser mellem Myndigheden og et medlem af Myndigheden vedrørende fortolkning eller anvendelse af nærværende Protokol, som ikke afgøres ved konsultation, forhandling eller en anden afgørelsesmåde inden for tre måneder efter fremsættelse af en begæring fra en af parterne i tvisten, skal på begæring af en af parterne henvises til endelig beslutning af et panel af tre voldgiftsmænd:

- a) den ene udpeges af generalsekretæren, den anden udpeges af modparten i tvisten og den tredje, som skal være panelets formand, udpeges af de to første voldgiftsmænd;
- b) har en af parterne ikke udpeget en voldgiftsmand senest to måneder efter modpartens udpegelse af en voldgiftsmand, skal Den Internationale Havretsdomstols præsident foretage udpegelsen. Kan de to voldgiftsmænd ikke opnå enighed omkring udpegelsen af den tredje voldgiftsmand inden for tre måneder efter udpegelsen af de to første voldgiftsmænd, skal den tredje voldgiftsmand udpeges af Den Internationale Havretsdomstols præsident på begæring af Generalsekretæren eller modparten i tvisten.